Porównanie tłumaczeń Jana 13:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Wtedy leje wodę do — miski, i zaczął myć — stopy — uczniów i wycierać — płótnem, którym był przepasany.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Potem leje wodę do miski i zaczął myć stopy uczniów i wycierać ręcznikiem którym był którym jest przepasany
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Następnie nalał wody do miednicy, zaczął myć uczniom nogi i wycierać (je) ręcznikiem, którym był przepasany.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Potem leje wodę do miski i zaczął myć stopy uczniów i wycierać prześcieradłem, którym był przepasany.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Potem leje wodę do miski i zaczął myć stopy uczniów i wycierać ręcznikiem którym był którym jest przepasany